



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

## ИЗПОЛЗВАНИ СЪКРАЩЕНИЯ

|             |   |
|-------------|---|
| <b>ДБФП</b> | Договор за безвъзмездна финансова помощ |
| <b>ДО</b>   | Договарящ орган                         |
| <b>ЕК</b>   | Европейска комисия                      |
| <b>ЕС</b>   | Европейски съюз                         |
| <b>ЗИП</b>  | Звено за изпълнение на проекта          |
| <b>ЗОП</b>  | Закон за обществените поръчки           |
| <b>СО</b>   | Сертифициращ орган                      |
| <b>УО</b>   | Управляващ орган                        |



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

### 1. Място на изпълнение.

Община Никопол, Република България

### 2. Възложител

Община Никопол.

### 3. Финансиращ орган

Възложителят финансира дейностите със средства, представляващи безвъзмездна финансова помощ по Програма „Интеррег V-А Румъния – България“.

### Обща информация за проекта

Предметът на настоящата обществена поръчка е избор на консултант за предоставяне на консултантски услуги за оказване на техническа помощ на Екипа/Звеното за управление/изпълнение на проекта, определено във връзка с изпълнението на проект: **Предоставяне на консултантски услуги на Община Никопол по Управление на Проект “The Bridges of Time: An Integrated Approach for Improving the Sustainable Use of Nikopol-Turnu Magurele Cross-border Cultural Heritage”**, по Програма „Интеррег V-А Румъния – България“.

Общата цел на проект: „Програма Interreg V – А Румъния-България е програма, финансирана от Европейския Съюз (от Европейския фонд за регионално развитие, ЕФРР). Целта на програмата е да се развие граничната зона между двете страни чрез финансиране на съвместни проекти.

Целта на настоящата процедура е определянето на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Предоставяне на консултантски услуги на Община Никопол по Управление на Проект “The Bridges of Time: An Integrated Approach for Improving the Sustainable Use of Nikopol-Turnu Magurele Cross-border Cultural Heritage”**, по Програма „Интеррег V-А Румъния – България“.

**Важно:** Проектът е по Програма „Интеррег V-А Румъния – България“ (по-долу наричана „Програмата“).

Проект “The Bridges of Time: An Integrated Approach for Improving the Sustainable Use of Nikopol-Turnu Magurele Cross-border Cultural Heritage” (Проектът) има за главна цел да



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

подобри устойчивото използване на трансграничното културно наследство на Никопол и Турну Мъгуреле чрез създаване, прилагане и промотиране на интегриран съвместен подход за инвестиране в устойчив туризъм.

Граничната област на Никопол и Турну Мъгуреле се характеризира със забележително природно и културно наследство. Независимо от това са налице затруднен достъп до обекти от културно-историческо значение, липса на атракции и интегрирани туристически продукти, услуги и стратегии за насърчаване на туризма в региона.

Проектът предвижда устойчиви инвестиции в туристическа инфраструктура, разработване на интегрирани туристически продукти и услуги, иновативен и ефективен маркетинг, кампании за повишаване на осведомеността, реализирани с активното участие на местни жители, туроператори и заинтересовани страни, целящи да създадат жизнеспособни икономически приложения на трансграничното културното наследство и да увеличат туристическите посещения и нощувки в района. Проектът ще създаде мост между настоящето и миналото, като обедини пет епохи на културно-историческото развитие на региона и ще приложи иновативни, високотехнологични и екологични решения за инвестиране в устойчива туристическа инфраструктура.

Дейностите по проекта се вписват в приоритетна ос на Програмата №2: „Зелен регион“, специфична цел № 2.1: „Подобряване на опазването и устойчивото използване на природното наследство, ресурсите и културното наследство“.

### **1.1. Проектът предвижда изпълнение на следните дейности:**

**Дейност 1:** Подготовка на проекта

**Дейност 2:** Управление на проекта

**Дейност 3:** Разработване на технически проекти

#### **Технически проект на Археологически парк музей "Мостове на времето":**

Тази дейност включва разработване на технически проект за изграждане на Археологически парк-музей "Мостове на времето", в съответствие с изискванията на Регламент № 4 за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти. Тази дейност е необходима за изпълнението на проекта, тъй като към момента на подаване на заявлението, инвестиционния проект Археологически парк-музей "Пристани на времето" е в идейна фаза, което не е достатъчно, за да се издаде разрешително за строеж.



Предвидените разходи за изпълнението на тази дейност включват предоставянето на специфични проектантски и инженерингови услуги, без които е невъзможно подготовка на инвестиционен проект в съответствие с българското законодателство. Цената на изпълнение на дейността съответства на тези в праговете приложение С - 4% от стойността на строителството, от които разходи за проектиране - 3,6% и задължително авторски надзор - 0,4% от разходите за строителство.

#### **Дейност 4:** Извършване на СМР и осъществяване на строителен надзор

Тази дейност ще се извършва от избрани външни изпълнители. За приемането на резултатите от строителните работи ще се изисква експертизата на съответните общинските служители, които ще потвърдят, ако строежите са в съответствие с разрешението за строеж. Тези функции са предоставени на общините по закон. Двете общини редовно изпълняват инфраструктурни проекти и следователно разполагат с необходимите ресурси и опит за извършване на тези контролни

1. Изграждане на Археологически парк-музей "Мостове на времето" и път към Скална Църква;
2. Разработване, консолидация, консервация и реставрация на археологически обект КРЕПОСТ Турну Мъгуреле;
3. Строителен надзор.

**Дейност 5:** Организация на 3 работни семинара с туроператори и заинтересовани страни за разработване на Община Никопол с активната подкрепа на Турну Мъгуреле ще организират 3 работни срещи за изготвяне на съвместни туристически продукти, услуги и оценка на съвместната маркетингова стратегия за туризъм. На всяко събитие ще присъстват мин. 20 участници. Семинарите ще се проведат в ново-изградения археологически парк-музей "Мостове на времето" в Никопол.

Персоналът и експертите, които ще участват в организацията на семинарите ще бъдат: за Никопол-ръководител на проекта, историк, експерт европейски проекти; Проектът има за цел да развива и популяризира интегрирани трансгранични туристически продукти и услуги, основаващи се на взаимодействие между традиционните и иновативни аспекти на представяне на културното наследство. Създаването на устойчива туристическа инфраструктура, продукти и услуги ще доведе до увеличаване на броя на посетителите на сайтовете за културното наследство и забележителностите в региона, както и на гости, които са избрали да прекарат нощта в близост.



Без никакво съмнение, създаването на жизнеспособни икономически употреби на Никопол-Турну Мъгуреле трансграничното културно наследство и увеличаване на туристическите посещения и нощувки в района, не може да бъде ефективна без активното участие и ангажираност на всички участници, които отговарят за привличане и поддържане на редовни, заинтересовани и добре управлявани туристическите потоци.

Поради тази причина, дейността ще включи заинтересованите страни и от двете страни на река Дунав - туроператори, музеи, представители на образователни институции, публични администрации, неправителствени организации, местни лидери на общността, и т.н.

По време на семинарите участниците ще се запознаят с развитата туристическа инфраструктура и атракции - Турну Мъгуреле крепост, път към Скална църква, археологическият парк-музей "Пристани на времето", фестивал "Мостове на времето", създадени клубове за исторически възстанови, както и други обекти на културното – исторически интерес в региона.

Като част от работните сесии, брейнсторминг сесии и фокус групи за предоставяне на данни за интегрирани продукти и услуги, както и оценка на маркетинговата стратегия. Най-малко 2 интегрирани продукти - 5-дневен трансграничен фестивал "Мостове на времето", трансграничен маршрут културно наследство път до Скална Църква, Археологически парк ще бъдат разработени и 7 туристически услуги. туристически продукти и услуги и оценка на маркетинг стратегия

#### **Дейност 6:** Разработване на съвместна маркетинг стратегия

След провеждане на тръжна процедура, Община Никопол ще повери дейността на външна фирма с богат опит и познания в областта на маркетинговите проучвания и разработване на стратегии за туризма. Избраният консултант ще разработи обща маркетингова стратегия за популяризиране на природните ресурси и културното наследство и идентичността на региона Никопол-Турну Мъгуреле за насърчаване на туризма. Развитие на съвместна маркетингова стратегия е от основно значение за оформянето на средно и дългосрочна визия и план за популяризиране на трансграничния регион, природно и културно наследство. Насърчаването на зоната не може да бъде ефективна и устойчива без очертаване на маркетингов план за реализацията му на пазара в средносрочен и дългосрочен план. На съвместна маркетингова стратегия ще включва минимум следните елементи:

- Проучване на съществуващия потенциал на туристическите ресурси;
- SWOT анализ;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

- Оценка на пазара на предлаганите туристически продукти, вкл. целеви пазар и потенциал за развитие на региона;
- Маркетинг план за действие за насърчаване на района, включително и необходимите финансови ресурси и потенциални източници на финансиране;

**Дейност 7:** Дизайн и разработване на триезичен онлайн портал „Мостовете на времето“ и приложение за смартфон

Проектиране и разработване на триезичен онлайн портал "Мостовете на време" и приложение за смартфон, дейността ще се извършва от избран външния изпълнител. Изпълнение на дейността не изисква ресурси от община Никопол, тъй като тази дейност е много специфична и изисква експертиза, свързани с програмирането и уеб дизайна. В самото изпълнение на дейността изисква мониторинг на изпълнението и съдействие за достъп до сайтовете на избрания изпълнител.

След изграждането на обектите, те ще бъдат заловени чрез 3D-технология и ще бъде качени на интернет страницата. Сайтът ще предоставя виртуална разходка през вековете, които са обхванати от проекта.

Сайтът ще съдържа видео уроци / презентации - автентично представителство на всеки от вековете, включени в музея, които ще бъдат разработени от обучени членовете на клуба под наблюдението на консултант и директор / сценарист.

Приложението за смарт телефон ще съдържа визуализация и описание на всички обекти и възрасти, както и по време на ходене в музея посетителите ще бъдат информирани за съответните предмети, обичаи, занаяти и др. Приложението ще бъде като смарт телефон-водач, който е с модерна тенденция. Приложението ще може да бъде изтеглено на място. Това ще спести разходи за поддръжка и непрекъснато обучение на персонала, които се нуждаят, за да се разхождат и да обясняват на туристите за историята и целите на обектите.

Освен за цел да информира настоящите туристи подробно за туристическите обекти, онлайн портал "Мостовете на време" и приложение за смарт телефон ще позволи на туристите да си резервират участието си в съответните туристически програми, които ще бъдат разработени в рамките на проекта и ще предложат на туристите: праисторическа обработка на камък и глина; Каменната ера - ловни и риболовни умения; Тракийската култура и религия; Roman Empire военни умения и тактики; Средновековна кухня и дегустация на вино.

Разходите за разработване на приложението за сайта и смартфон са изключително важен елемент на проекта и е необходимо да служи на бъдещото функциониране на туристически



Interreg





продукти и услуги, разработени от проекта. Много потенциални туристи ще бъдат привлечени да дойдат на място и посещение на обектите, ако те имат възможност буквално да получат представа какво ще се види на живо.

**Дейност 8:** Закупуване и инсталация на електронни системи за атрактивно презентирание на създаден Закупуване и инсталиране на информационни терминали за атрактивно представяне на съвместни туристически продукти и услуги, в т.ч.:

- Монтаж на 4 Инфо-портали на територията на Никопол;
- Монтаж на 4 Инфо-портали на територията на Турну Мъгуреле.

Закупуване и монтаж на информационни терминали е важна дейност по проекта, тъй като това ще помогне за насърчаване на всички други резултати от проекта: интегрирани туристически продукти, туристически услуги и програми. Информационните терминали ще помогнат на туристите, които са пристигнали на място, за да намерят информация, с изключение на туристическите продукти и услуги, но и да се проверят и резервират настаняване в хотели и места за настаняване в двете общини в трансграничния регион.

Освен да се информират и представят на потенциалните и настоящите туристи подробности за туристически обекти, информационните терминали ще позволяват на туристите да си резервират участието им в съответните туристически програми, които ще бъдат разработени в рамките на проекта и ще се предлагат на туристите: Праисторическо обработка на камък и глина; Каменната ера - ловни и риболовни умения; Тракийската култура и религия; Roman Empire военни умения и тактики; Средновековна кухня и дегустация на вино.

Разходите за закупуване и монтаж на информационните терминали са изключително важен елемент на проекта е необходимо да служи на бъдещото функциониране на туристическите продукти и услуги, разработени от проекта. По информационните терминали пристигналите туристи ще бъдат подпомогнати в намирането на информация за туристически обекти в граничната зона и да намерят настаняване, хранене и други туристически дейности.

ите туристически продукти и услуги

**Дейност 9:** Наемане и обучение на персонал за Археологически парк „Мостовите на времето“ и Крепост Турну Мъгуреле

И двамата партньори ще наемат и обучават персонала за техните съответни културно-исторически обекти, подлежащи на проекта:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

## Никопол - Археологически парк "Мостове на времето"

Куратор - 1 човек

Мениджър на събитието - 1 човек

Аниматори / екскурзоводи - 2 души

Охрана - 2 души

Персонала за крепостта и музея ще бъде наети от двамата партньори, като служители на общините по тази причина и заплатите по време на проекта ще бъдат възстановени от единната ставка за разходите за персонал.

### **Дейност 10:** Създаване на два клуба за възстановки на исторически събития

Създаването на 2 клуба за исторически възстановки в Никопол и Турну Мъгуреле със средно 50 члена, 25 мъже и 25 жени, е необходимо условие за осигуряване на устойчивостта на резултатите от проекта и въздействието. Клубовете не само ще представляват основната атракция на 5 дневния фестивал "Мостове на времето" (организиран ежегодно), ще се представя в атрактивна и съществен елемент в развитите трансгранични туристически продукти и услуги. При поискване от туроператори и други заинтересовани страни, обучени членове на клуба с автентичното им облекло и оборудване ще осигурят възможност за седене на интерактивни уроци по история за деца, демонстриране на римски военни тактики и средновековната кухня за туристи, да участват в други европейски фестивали.

Дейността ще подобри социализацията на младите хора, безработните, маргинализирани лица и малцинствени групи. Тя ще стимулира общи интереси и европейска идентичност на членовете на клуба. Дейности и интереси в историята и културата са се доказали като най-добрата превенция срещу противообществени прояви и зависимости, защото те дават смисъл и цели за бъдещото развитие на хората, които са загубили мотивация и интеграция в обществото.

### **Дейност 11:** Организация на петдневен трансграничен фестивал „Мостовете на времето“

На фестивала "Мостове на времето" ще се проведе в рамките на пет дни, на двата бряга на река Дунав, по време на активния туристически сезон. Той ще бъде организиран ежегодно, въз основа на общи исторически среди на България и Румъния в древността (Римската империя) и средновековието, както и запазените археологически и културни паметници от тези възрасти.



Като се има предвид съществуването на общи ориентири, свързващи двата бряга на река Дунав мост, датиращ от времето на император Константин (III век), уникална Скална Църква от ранното средновековие, средновековната крепост в Турну Мъгуреле, фонтан шедьовър на римската любовна лирика, както и вълнуващата съдбата на десетки европейски аристократични семейства, пожертвали живота си в името на една свещена кауза - кръстоносните походи - ще добавят значителна стойност за Европа към туристическата индустрия на културно-историческото наследство в трансграничния регион на Никопол-Турну Мъгуреле.

**Дейност 12:** Информация и публичност.

Популяризирането на проекта и неговите резултати сред целевите групи ще бъде осъществено чрез активна цифрова стратегия и кампания в най-посещаваните и използвани социални медийни платформи. Онлайн кампанията е важно иновативна, мащабна, хай-тек и зелено решение за повишаване на осведомеността и да провокира дебат за значението на опазването на природното и културното наследство и неговото популяризиране сред местното население и потенциални туристи от двете страни на река Дунав, дори и в световен мащаб.

В средносрочен социално икономически план проектът цели засилване на конкурентноспособността на икономиката с оглед постигане на висок и устойчив растеж и паралелно с това постигане на развитие на човешкия капитал с цел осигуряване на по-висока заетост, доходи и социална интеграция. Средносрочните социални цели които ще бъдат обхванати са:

- ✚ Предизвикателствата, които адресира проектът са слаборазвитата пътна инфраструктура с висок риск от инциденти, водеща до увеличаване на времето за пътуване, оперативните разходи за превозните средства и вредите за околната среда. I-TeN ще преодолее също така и липсата на системи за управление на трафика и информация за обществен транспорт, които са неразвити в района, поради липсата на специфично оборудване, общи маршрути и двуезична информационна система.

#### 4. Организационна структура на управлението на проекта

Съгласно заложените дейности в проектното предложение за проект: Предоставяне на техническа помощ за управлението на проект: **Проект “The Bridges of Time: An Integrated Approach for Improving the Sustainable Use of Nikopol-Turnu Magurele Cross-border Cultural Heritage”** е предвидено управлението на инвестиционния проект да бъде организирано чрез сформирано звено/екип за управление на проекта. Членовете на звеното ще бъдат определени със заповед на кмета на община Никопол, в най-кратки срокове след



склучване на ДБФП. Звеното/екипа ще има задължението да организира и контролира работата, както и да следи за изпълнението на дейностите по проекта. За целите на качествено, коректно и навременно изпълнение и отчитане на проекта ще се ползва външна експертна помощ по договор за подпомагане на звеното, която е предмет на настоящата обществена поиръчка. Звеното/екипа има задължение да организира ежемесечни работни срещи, а в случай на необходимост и тематични работни срещи с представители на всички заинтересовани лица (компетентни органи, изпълнители по договори и др.)

#### 5. Външен консултант за оказване на техническа помощ на Звеното/екипа, за управление на инвестиционния проект:

Дейността включва оказване на техническа помощ във връзка с изпълнение на проект: **Проект “The Bridges of Time: An Integrated Approach for Improving the Sustainable Use of Nikopol-Turnu Magurele Cross-border Cultural Heritage”**, в това число и услуги, извършени от архитекти, инженери, икономисти, юристи и други специалисти, които са пряко свързани с изпълнението на проекта. Основна цел на дейността е да бъде осъществена консултантска подкрепа от инженери, икономисти, юристи и експерти по управление и отчитане на инвестиционни проекти, която да подкрепя ЗИП при организацията и управлението на проекта (без да дублира задълженията на отделните членове на ЗИП), като крайният общ резултат от дейността е успешно завършен и отчетен ДБФП от страна на община Никопол. Дейността включва в себе си услуги свързани с:

- ✚ Подпомагане на бенефициента при подготовка на искания за средства, доклади, справки и приложения към тях, както и всякаква друга документация във връзка с изпълнението на дейностите, която да се представя пред Управляващия орган;
- ✚ Съблюдава коректното и навременно изпълнение на дейностите по проекта;
- ✚ Съблюдава спазването на всички нормативни документи на **Програма „Интеррег V-A Румъния – България“** и общите нормативни документи за изпълнение на проекти, финансирани със средства на ЕС;
- ✚ Участва при изготвяне на справки и докладите за напредъка по изпълнение на проекта (технически и финансови), като идентифицира своевременно несъответствия и проблеми и предлага корективни действия за преодоляването им;
- ✚ Следи за коректното изпълнение и отчитане на отделните договори, сключени с външни изпълнители за изпълнение на отделните дейности;



- ✚ Обезпечава правно-нормативното обслужване на проекта, включително относно спазване на изискванията и нормативните документи на **Програма „Интеррег V-A Румъния – България“**;
- ✚ Идентифицира и докладва своевременно на ръководителя на проекта за констатирани нередности при изпълнението на проекта, както и за случаи, в които може да се предполага, че са налице нередности.
- ✚ Организиране и отстраняване на непълноти и/или несъответствия в отчетните документи на проекта.
- ✚ При извършване на разходи по договорите се произнася по съответствието на разхода с поетото задължение.
- ✚ Съдействие при подготовката на необходимите протоколи и условия за започване на строителство, в които има задължително участие на Възложителя или на негов упълномощен представител.
- ✚ Подпомагане на Общината, в качеството ѝ на Възложител по смисъла на Закона за устройство на територията или участва от нейно име в оформянето на техническите протоколи и съгласувателни процедури в процеса на изпълнение на договорите за строителство и строителен надзор, според изискванията на действащото законодателство.
- ✚ Контролиране на дейността на строителния надзор.
- ✚ Указва и препоръчва създаването на качествена система за контрол на строителя и строителния надзор на обекта.
- ✚ Информирание своевременно ръководителя на проекта при промяна на напредъка на работите, който води до натрупване на закъснение.
- ✚ Идентифициране на необходимостта от документи/становища/разрешителни от местни и национални органи и институции във връзка с изпълнението на проекта.
- ✚ Съдействие за повишаване на административния капацитет за управление и изпълнение на инвестиционни проекти, финансирани от Европейския съюз.

Във връзка с правилното изпълнение и отчитане на дейностите по проекта, ще се оказва съдействие на ЗИП, сформиран със заповед на кмета на община Никопол, свързано със задължението им да следят за спазването на всички изисквания на нормативните документи



на Програма „Интеррег V-A Румъния – България“ и указанията на МФ относно разходването на средства по Структурните и Кохезионния фонд на ЕС, в това число и:

- ✚ поддържане на адекватна счетоводна аналитичност в рамките на съществуващата счетоводна система на Община Никопол за всички свързани с проекта трансакции;
- ✚ верифициране на разходите, вкл. цялостно наблюдение и контрол върху финансовия и физическия напредък по проекта за потвърждаване на приемливостта на разходите.

## 6. Цели и очаквани резултати настоящата обществена поръчка

Настоящата обществена поръчка има за цел да осигури външна техническа помощ на ЗИП за организация и управление на проекта. Очакваните резултати от подпомагане на ЗИП от Изпълнителя (Консултанта) по настоящата обществена поръчка са следните:

- ✚ Успешно изпълнение на проекта в съответствие със заложенния бюджет, срокове и индикатори;
- ✚ Спазване на условията на ДБФП, сключен между Община Никопол и Договарящия орган на Програма „Интеррег V-A Румъния – България“;
- ✚ Ефикасно финансово управление на проекта;
- ✚ Подготвени доклади, отразяващи напредъка на работите по проекта;
- ✚ Изготвени и предадени в срок всички доклади и справки, съгласно изискванията на Програма „Интеррег V-A Румъния – България“;
- ✚ Верифицирани суми и избягване на финансови корекции по проекта;
- ✚ Подпомагане на ЗИП за надлежно оформен и поддържан архив по проекта, съгласно изискванията на Програма „Интеррег V-A Румъния – България“;
- ✚ Ефективно приложени процедури и вътрешни правила за организацията на работа и комуникация в ЗИП;
- ✚ Изграждане и поддържане на положителен имидж на целия проект сред всички заинтересовани страни;
- ✚ Качествено и в срок изградени обекти по проекта;



- ✚ Изготвен и одобрен окончателен доклад за изпълнение на проекта;
- ✚ Координация и контрол на дейността на всички външни изпълнители, избрани чрез процедури за обществени поръчки.

## 7. Предпоставки (допускания) и рискове

Рискове и предпоставки, които могат да окажат влияние върху изпълнението на договора, но не се ограничават само до изброените:

Предпоставки за успешното изпълнение на договора за консултантски услуги:

- ✚ Финансирането е осигурено и Възложителят ще извършва плащанията към Изпълнителя своевременно;
- ✚ Изпълнителят има осигурен пълен достъп до наличните данни, които са необходими за успешно изпълнение на задълженията му;
- ✚ Изпълнителите на договорите за строителство и инженеринг, както и другите изпълнители на договорите (строителен надзор, одит и др.) ще са с достатъчен технически и експертен потенциал, които ще осигурят необходимите екипи и договорите ще приключат в рамките на договорените срокове и бюджети и през Времето за съобщаване на дефекти няма да има необичайни проблеми;
- ✚ Всички страни, свързани с изпълнението на обектите, ще си сътрудничат за гладкото и своевременно изпълнение на дейностите, предвидени в отделните договори.

Групи рискове, които могат да възникнат при изпълнението на договора за консултантски услуги:

### 1. Времеви рискове:

- ✚ Закъснение на началото на дейности по проекта;
- ✚ Изоставане от графика при текущото изпълнение на дейностите;
- ✚ Риск от закъснение за окончателно приключване на дейностите;

### 2. Липса/недостатъчно съдействие и/или информация от страна на Договарящия орган;

### 3. Липса/недостатъчна координация и сътрудничество между заинтересованите страни в рамките на проекта, а именно: Предоставящият безвъзмездната финансова помощ -



Договарящия орган на Програма „Интеррег V-A Румъния – България“., Бенефициентът по Програмата и Възложител на договорите за услуги и строителство/инженеринг.

4. Промени в законодателството на България или на ЕС; промени в изискванията на Програма „Интеррег V-A Румъния – България“ във връзка с наблюдението и отчитането на дейностите по договора сключен с бенефициента.
5. Неизпълнение на договорни задължения, в това число забава на плащанията по договора от Страна на Възложителя.
6. Трудности при изпълнението на проекта, продиктувани от непълноти и/или неточности в проектната документация.
7. Трудности при изпълнението на проекта, продиктувани от протести, жалби и/или други форми на негативна реакция от страна на местното население.
8. Трудности при изпълнението на проекта, произтичащи от неизпълнение от страна на изпълнител на друга дейност по проекта.

#### **8. Обхват на дейността на изпълнителя (Консултант) по настоящата обществена поръчка**

Изпълнителят на настоящата обществена поръчка следва да оказва техническа помощ във връзка с изпълнение на проект: **Проект “The Bridges of Time: An Integrated Approach for Improving the Sustainable Use of Nikopol-Turnu Magurele Cross-border Cultural Heritage”.**, в това число и услуги, извършени от архитекти, инженери, икономисти, юристи и други специалисти, които са пряко свързани с изпълнението на проекта. Услугите следва да бъдат предоставени посредством екип от ключови и неключови експерти, като архитекти, инженери, икономисти, юристи, експерти по управление и отчитане на инвестиционни проекти и други специалисти, които да подкрепят при организация и управление на проекта, Възложителя и ЗИП.

Отчитайки спецификата на поръчката, услугите които следва да бъдат предоставени са групирани в следните направления, които са:

- 8.1.Група I** – Административни дейности, извършвани от експерти по управление и отчитане на инвестиционни проекти, свързани с отчитане, мониторинг и докладване, подготовка на искания за средства, финансовата отчетност, публични събития и др.



- ✚ Преглед на действащите системи за финансово управление и контрол и Актуализация/Разработване на актуална детайлна система за финансово управление и контрол (СФУК) на дейностите в рамките на проекта;
- ✚ Определяне на основните етапи във връзка с изпълнението на проекта;
- ✚ Разработване на подробно описание на комуникационните връзки и взаимоотношения в рамките на Звеното за изпълнение на проекта, между ЗИП и външния консултант и останалите изпълнители на договори в рамките на проекта;
- ✚ Разработване на детайлни и конкретни правила и процедури във връзка с управлението и контрола на проекта, позовавайки се на съществуващите в рамките на община Никопол общи правила и процедури във връзка с управление на средства от Европейския съюз и други публични средства; правила за извършване на дейности по документални верификации в рамките на проекта; правила за извършване на дейности по разплащания с изпълнители в рамките на проекта и осчетоводяване на разходите в рамките на проекта; правила във връзка с извършване на проверки на място за целите на проекта; правила във връзка с методите за администриране и докладване на нередности по проекта; правила във връзка с осъществяване на мерките за информация и публичност и всички други правила необходими във връзка с ефективното и качествено управление на проекта);
- ✚ Разработване на план-график за мониторинг с конкретни мерки и отговорни лица, които да ги осъществяват на база по-горе описаните процедури.
- ✚ Изготвяне на експертни финансови становища и анализи по документи и казуси, свързани с изпълнението и финансовата отчетност на проекта.
- ✚ Осъществяване на проверка върху попълнените от страна на експертите на екипа/звеното сформирани в община Никопол, контролни листа и доклади от проверки на място;
- ✚ Верификация на одобрените разходи от страна на ЗИП, преди включването им в искания за средства;
- ✚ Оказва съдействие на ЗИП при изготвяне на авансови (при необходимост) и междинни искания за средства, доклади за напредък, тримесечни доклади за напредък и месечни справки;



- ✚ Следене и отчитане паричните потоци по проекта, съгласно заложените в ДБФП и договори с изпълнителите графици/начини на плащания;
- ✚ Проверки и съдействие за правилното осчетоводяване на разходи и разплащанията с изпълнителите в рамките на проекта;
- ✚ Осъществяване на проверка на изпълнението на мерките за информация и публичност;
- ✚ Консултиране на служителите от Звеното за изпълнение на проекта във връзка с провеждането на проверки на място от страна на **Програма „Интеррег V-A Румъния – България”** и други проверяващи и одитиращи институции и съдействие при коригиране на установените несъответствия и изпълнение на предписанията от проведени одити и проверки на място;
- ✚ Осъществяване на проверки на докладите за напредък на договорите за услуги и доставки, сключени за изпълнение на съответните дейности по проекта и проверки на място на договорите с изпълнители за отчитане напредъка по изпълнение на дейностите по проекта;
- ✚ Съблюдава напредъка по изпълнение на проекта, посредством контрол при изпълнение на дейностите съгласно ДБФП, вкл. анализ на времевите графици по отделните дейности в рамките на проекта и влиянието им върху графика за осъществяване на проекта;
- ✚ Осъществяване на периодични срещи с членовете на ЗИП за обсъждане на напредъка по изпълнение на проекта и проблеми, свързани с извършване на услугите, доставките и строителството, както и подготовка на експертни становища за тяхното преодоляване и решаването им.

**8.2.Група II – Юридически дейности, във връзка с предоставяне на правни становища, подпомагане при осъществяване на процесуално представителство, комуникация със заинтересованите страни, участващи в инвестиционния процес и др.**

- ✚ Преглед на действащите към момента в община Никопол, правила и процедури свързани с подготовката, провеждането и възлагането на процедури за обществени поръчки и Актуализация/Разработване на актуални и детайлни такива, които да са в съответствие с разпоредбите на ЗОП;



- ✚ Разработва система за идентифициране, регистриране и управление на документацията по проекта;
- ✚ Съдействие при комуникацията и кореспонденцията с компетентни органи (РИОСВ, Басейнова дирекция, РЗИ, и др.) чрез изготвяне необходимата кореспонденция и организиране логистично съгласуването на проектната документация при необходимост;
- ✚ Изготвяне юридически становища във връзка с изпълнение на отделните договори сключени с външни изпълнители във връзка с изпълнение на дейностите по проекта;
- ✚ Даване на становища и препоръки за прилагане на корективни мерки във връзка с неизпълнение или забавено изпълнение на дейности по отделните договори;
- ✚ Изготвя мотивирани становища за неустойки и санкции на изпълнителите на дейностите включени в обхвата на проекта при наличие на констатирани нарушения и/или отклонения от договорните условия;
- ✚ Изготвя становища при възникване на спорове с изпълнители на дейностите по проекта;
- ✚ Проверка и становища във връзка с попълнените декларации за нередности и при необходимост на доклади за установени нередности в рамките на проекта;
- ✚ Следене промените в съществуващите изисквания и препоръки на **Програма „Интеррег V-A Румъния – България”** и уведомяване ръководителя на проекта и ЗИП за тях;
- ✚ Осъществяване на проверка за съответствието на изработените в рамките на проекта документи с изискванията на **Програма „Интеррег V-A Румъния – България”**;
- ✚ Изготвя мотивирани становища за необходимостта от допълнителни споразумения към сключените договори за изпълнение на дейности за реализация на проекта;
- ✚ Оказва съдействие на юриста определен в ЗИП във връзка с изпълнение на задълженията му по осъществяване на процесуално представителство за нуждите на проекта;
- ✚ Юридическо консултиране на служителите от Звеното за изпълнение на проекта във връзка с провеждането на проверки на място от страна на **Програма „Интеррег V-A Румъния – България”** и други проверяващи и одитиращи институции и съдействие



при коригиране на установените несъответствия и изпълнение на предписанията от проведени одити и проверки на място;

- ✚ Осъществяване на периодични срещи с членовете на ЗИП за обсъждане на напредъка по изпълнение на проекта и проблеми, свързани с извършване на услугите, доставките и строителството, както и подготовка на експертни становища за тяхното преодоляване и решаването им;
- ✚ Осъществяване на редовни срещи с екипите на другите избрани изпълнители по реализиране на проекта и изготвяне на доклади за изпълнение на възложените на изпълнителите задачи;
- ✚ Изготвя извънредни доклади до Юриста в ЗИП при откриване на нередност или при подозрение за нередност или измама при осъществяване на контрола върху изпълнението, приемането на работите и разходите и разплащанията.

#### ✚ Изготвяне на тръжни документи за:

- ✚ изготвяне на тръжна документация за обявяване на открита процедура за Инженеринг – изготвяне на технически проект, авторски надзор и СМР за срок от не повече от 20 дни, считано от получаване на уведомление от възложителя.
  - Публично състезание за упражняване на строителен надзор - изготвяне на тръжна документация за обявяване на публично състезание за упражняване на строителен надзор - 15 дни, считано от получаване на уведомление от възложителя.
  - Публично състезание – създаване и оборудване на 2 клуба за възстановяване на исторически събития - за изготвяне на документация за обявяване на публично състезание - създаване и оборудване на 2 клуба за възстановяване на исторически събития - 15 дни, считано от получаване на уведомление от възложителя.
  - Обява за събиране на оферти – Маркетингова стратегия
  - Обява за събиране на оферти – Проектиране и разработване на триезичен онлайн портал „Мостове на времето“ и приложение за смарт телефон
  - Обява за събиране на оферти – Закупуване и инсталиране на електронни системи за атрактивно представяне на туристическите продукти и услуги
  - Обява за събиране на оферти – Информация и публичност
  - Обява за събиране на оферти – Одит на проекта



### 8.3.Група III – Дейности, извършвани от инженери и архитекти, свързани с инвестиционния процес и отчитане на договорите за строително монтажни работи, съгласно действащото законодателство.

- ✚ Първоначален преглед на техническата документация по проекта и становище във връзка със започване на строителството;
- ✚ Координация на процеса на съгласуване на техническата документация по проекта и издаване на разрешителни. Идентификация на необходимостта от документи /становища/ разрешителни от местни и национални органи и институции във връзка с изпълнението на проекта и организиране на необходимите действия за получаването им;
- ✚ Изготвяне на технически становища и анализи във връзка с технологичния процес на изпълнение на дейностите за СМР;
- ✚ Осъществяване на проверки на докладите за напредък на изпълнителите на дейности за строително монтажни работи включени в проекта и извършване на проверки на място на договорите с изпълнители на СМР;
- ✚ Преглед на актовете за извършено СМР;
- ✚ Наблюдава процеса на изпълнение на технологично строителните програми по договорите за строително монтажни работи и при установяване на несъответствия информира ЗИП;
- ✚ Проследяване на линейните графици за изпълнение на отделните видове СМР, за всички подобекти включени в инвестиционния проект и при установяване на изоставане информира ЗИП;
- ✚ Даване на препоръки и становище на ЗИП при възникване и установяване на изоставане от линейните графици за изпълнение на отделните видове СМР;
- ✚ Техническо консултиране на служителите от Звеното за изпълнение на проекта във връзка с провеждането на проверки на място от страна на **Програма „Интеррег V-А Румъния – България”** и други проверяващи и одитиращи институции и съдействие при коригиране на установените несъответствия и изпълнение на предписанията от проведени одити и проверки на място;



- ✚ Изготвя доклади при възникване на обстоятелства, застрашаващи нормалното изпълнение на строително монтажните работи;
- ✚ Подготвя, организира и участва в проверките на място на изпълнителите на договорите за СМР;
- ✚ Осъществяване на периодични срещи с членовете на ЗИП за обсъждане на напредъка по изпълнение на проекта и проблеми, свързани с извършване на услугите, доставките и строителството, както и подготовка на експертни становища за тяхното преодоляване и решаването им;
- ✚ Осъществяване на редовни срещи с екипите на другите избрани изпълнители по реализиране на проекта и изготвяне на доклади за изпълнение на възложените на изпълнителите задачи.

## 9. Изисквания към екипа на външния консултант

За изпълнение на настоящата поръчка участникът трябва да предложи ключови експерти и неключови експерти, които да извършат дейностите, предмет на поръчката. Изискванията към екипа на изпълнителя са посочени в обявлението за откриване на процедурата и указанията за участие.

## 10. Докладване

За изпълнение на задълженията си по настоящия договор Изпълнителят изготвя и предоставя на Възложителя доклади, чиято форма се съгласува с Възложителя, както следва:

- ✚ встъпителен доклад;
- ✚ шестмесечни /на всеки шест месеца, след влизане в сила на договора/ и годишни междинни доклади /към 31.12 на съответната година/ за изпълнението на задълженията си по договора през изтеклия период;
- ✚ окончателен доклад за изпълнението на договора за консултантски услуги;
- ✚ окончателен доклад за изпълнението на проекта, съгласно изискванията на ДБФП.

## Изисквания към изпълнението

- ✚ **Project Implementation Manual (PIM)**



Управлението на проекта обхваща всички необходими процеси, включително: цялостен мониторинг на проектните дейности, осигуряване на финансово управление на проектните дейности, изработване на консолидирани доклади за напредъка по проекта и искания за възстановяване на разходи, осигуряване на съответствие на изработените материали за информация и публичност с правилата на Програмата, както и спазване на всички правила, процедури и срокове, предвидени в **Project Implementation Manual (PIM) for projects financed under INTERREG V-A ROMANIA-BULGARIA** (<http://www.interregobg.eu/en/>).

Проектът предвижда сформирание на съвместен екип по управление, състоящ се от служители на двамата проектни партньори – община Никопол и община Турну Мъгуреле, както и от външни експерти с разнообразен профил (консултанти). Настоящата поръчка цели да подсили наемането на външния консултантски екип на община Никопол, който да допълни и подпомага сформирания вътрешен екип от експерти в процеса на изпълнение на проекта. Наемането на външен консултантски екип е необходимо за осигуряване на качествено и навременно изпълнение на проектните дейности и постигането на проектните резултати и цели, тъй като поради своя трансграничен обхват и сложност, проектът изисква комплексна комбинация от експерти с високо ниво на разнообразни умения и компетенции, които да консултират служителите на община Никопол в процеса на планиране, вземане на решения и изпълнение. Външният консултантски екип следва да допринесе с уменията си за повишаване на административния капацитет и ефективността на служителите на община Никопол, отговорни за управлението на Проекта, както и за качествено и срочно реализиране на проектните дейности.

Едно от основните изисквания на Възложителя е избрания Изпълнител да предложи и спазва организационни мерки за изпълнение на поръчката, които да съответстват на препоръките на Project Implementation Manual (PIM) for projects financed under INTERREG V-A ROMANIA-BULGARIA (<http://www.interregobg.eu/en/>) за устойчивост на изпълнението на проекта, най-малко по отношение на:

Прилагане на правилата на Зелените обществени поръчки, чрез анализ на възможностите за прилагането им в при изпълнение на всички или част от изброените дейности по проекта, които ще се изпълняват от Община Никопол:

Прилагане на правилата на Зелените обществени поръчки, чрез анализ на възможностите за прилагането им в при изпълнение на всички или част от изброените дейности по проекта, които ще се изпълняват от Община Никопол:

Дейност 2: Управление на проекта

Дейност 3: Разработване на технически проекти



Дейност 4: Извършване на СМР и осъществяване на строителен надзор

Дейност 5: Организация на 3 работни семинара с туроператори и заинтересовани страни за разработване на туристически продукти и услуги и оценка на маркетинг стратегия

Дейност 6: Разработване на съвместна маркетинг стратегия

Дейност 7: Дизайн и разработване на триезичен онлайн портал „Мостовете на времето“ и приложение за смартфон

Дейност 8: Закупуване и инсталация на електронни системи за атрактивно презентирание на създадените туристически продукти и услуги

Дейност 9: Наемане и обучение на персонал за Археологически парк „Мостовете на времето“ и Крепост Турну Мъгуреле

Дейност 10: Създаване на два клуба за възстановки на исторически събития

Дейност 11: Организация на петдневен трансграничен фестивал „Мостовете на времето“

Дейност 12: Информация и публичност

#### Език

**Работният език на Програмата е английски и всички документи, изготвяни във връзка с управлението и отчитането на проекта, се изготвят на английски език. За документите, за които е необходим превод на английски, български или румънски език се използват услугите на преводаческа агенция, изборът на която е предмет на отделна обществена поръчка.**

Избраният екип от експерти следва да е запознат в детайли с Програмата и всички свързани с нея документи, издадени от УО и НПО.

#### Приложима нормативна уредба

При изпълнение на поръчката следва да се спазват правилата и процедурите, записани в:

1. Ръководството за изпълнение на проекти по Програмата Interreg V – А Румъния-България;
2. Инструкции за бенефициенти на Програмата Interreg V – А Румъния-България;
3. Актуални ценови прагове, установени от Програмата Interreg V – А Румъния-България;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

4. Списък на допустимите разходи по проекти, финансирани от Програмата Interreg V – А Румъния-България;
5. Ръководство за визуална идентичност на Програмата Interreg V – А Румъния-България;
6. Модел на договор за субсидия по Програмата Interreg V – А Румъния-България;
7. Модел на договор за партньорство по проекти, финансирани от Програмата Interreg V – А Румъния-България;
8. Действащото законодателство, касаещо изпълнението на проекти по Програмата Interreg V – А Румъния-България;
9. Други документи, наръчници и образци, които са публикувани на интернет-страницата на програмата <http://interregrobg.eu> .